



ශ්‍රී ලංකා
ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ
පාර්ලිමේන්තුව

1992 අංක 59 දරන
යන්ව රෝග පනත

[පනතිනය සටහන් කළේ 1992 නොවැම්බර් මස 13 වන දින.]

ආණ්ඩුවේ නියමය පරිදි මුද්‍රණය කරන ලදී.

1992 නොවැම්බර් මස 13 වැනි දින ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ සභාවේ
පත්‍රයේ II වන කොටසේ අතිරේකයක් විශයෙන් පළ කරන ලදී.

ශ්‍රී ලංකා රජයේ මුද්‍රණ දෙපාර්තමේන්තුවේ මුද්‍රණය කරන ලදී.

කොළඹ රජයේ ප්‍රකාශන කාර්යාංශයෙන් මිලදී ගත හැකිය.

[සහතිකය යටතේ කළේ 1992 නොවැම්බර් මස 13 වන දින]

එල්. ඩී.—එ. 68/84

සතුන්ගේ සංස්පර්ශක රෝග පරිදායක කිරීම හා සිදුකිරීමේ සඳහාත් සතුන්, සත්ව නිෂ්පාදන, පශු සෞඛ්‍ය සහ සතු සෞඛ්‍ය සංවර්ධන නිෂ්පාදන ආයතනය හා අපනයනය පාලනය කිරීම සඳහාත් විවිධ සම්බන්ධ හෝ ආනුෂංගික කාර්ය සඳහාත් විධිවිධාන සැලැස්ම පිහිටා වූ පනතකි.

ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ සාර්වභෞමිකත්ව විධිත් මෙසේ පනවනු ලැබේ:—

1. මේ පනත 1992 අංක 59 දරන සත්ව රෝග පනත යනුවෙන් හඳුන්වනු ලබන අතර සැසි පත්‍රයේ පළකරනු ලබන නියමයන් මගින් අමතරවර්ග විධිත් නිසම කරනු ලබන දිනයක සිට එය ක්‍රියාත්මක වන්නේය.

පළමු කොටස
හා ක්‍රියාත්මක
වේ දිනය.

I වන කොටස

පනත ක්‍රියාත්මක කිරීම

2. (1) මේ පනතේ කාර්ය සඳහා (මෙහි මින්මතු “අධ්‍යක්ෂ ජනරා” යනුවෙන් සඳහන් කරනු ලබන) සත්ව නිෂ්පාදන සහ සෞඛ්‍ය අධ්‍යක්ෂවරයා වශයෙන් හෝ සත්ව නිෂ්පාදන සහ සෞඛ්‍ය අධ්‍යක්ෂවරයා අලම කටයුතු කිරීම සඳහා අත් තැබුවහොත් පත් කරනු ලැබිය යුතු ය. මතු මේ පනත සෞද්ධම් ක්‍රියාත්මක කිරීම සඳහා සිටිය යුතු ය.

නිලධාරීන්
පත් කිරීම.

(2) සත්ව නිෂ්පාදන හා සෞඛ්‍ය අධ්‍යක්ෂවරයා 1956 අංක 48 දරන පාලන සෞඛ්‍ය සහ පශු සෞඛ්‍ය විනිශ්චය පනත යටතේ දින පස්දින කුරුණ ප්‍රද සෞඛ්‍ය නිලධාරියෙකු විය යුතු ය.

(3) සත්ව නිෂ්පාදන හා සෞඛ්‍ය නියෝජ්‍ය අධ්‍යක්ෂවරයන් සහ සහකාර අධ්‍යක්ෂවරයන් සංඛ්‍යාවන් ද මේ පනතේ විධිවිධාන ක්‍රියාත්මක කිරීමේ දී හෝ බල ඇත්වීමේ දී ඉතාම කී නිලධාරීන් පහසුවීමේ කාර්යය සඳහා අවශ්‍ය වන වෙනත් නිලධාරීන් සංඛ්‍යා වත් ද පත් කරනු ලැබිය හැකිය.

(4) මේ පනත යටතේ අධ්‍යක්ෂවරයාගේ යම් බලයක්, කාර්යයක් හෝ කර්තව්‍යයක් අධ්‍යක්ෂවරයාගේ විධාන යටතේ යම් නියෝජ්‍ය අධ්‍යක්ෂවරයෙකු විසින් හෝ සහකාර අධ්‍යක්ෂවරයෙකු විසින් හෝ අධ්‍යක්ෂවරයාගේ අත්සන යටතේ තත් කාර්යය සඳහා ලියවිල්ලක් බලය ලද වෙනත් නිලධාරියෙකු විසින් හෝ ක්‍රියාත්මක කිරීම හෝ අඩු කිරීම සලකා ගත ය.

II වන කොටස

පරිදායක කිරීම හා සිදුකිරීම

3. (1) ශ්‍රී ලංකාවට යම් සතුකු වන එන සැම සතුන්හොත් විධිත් එම සතු එසේ සතුකු වනු ලබන දින සිට දින හයක කාල සීමාවක් ඇතුළත එම සතට ඇති වන යම් රෝගී පාත්තයක් පිළිබඳව අධ්‍යක්ෂවරයාට දැනුම් දිය යුතු ය.

සත්ව රෝග
පරිදායක කිරීම
හා සිදුකිරීම
සම්බන්ධයෙන්
අධ්‍යක්ෂවරයාගේ
බලය.

(4) යම් ස්ථානයක් මුද්‍රා තබනු ලැබූ හෝ යම් ප්‍රදේශයක් ආකෘති ප්‍රදේශයක් වෙත ප්‍රකාශයට පත් කරනු ලැබ ඇති අවස්ථාවක, එම ස්ථානය හෝ ප්‍රදේශය ආකෘතියෙන් තොර වීමට අඩාස් වරදක පිළිබඳ කරනු ලැබූ, ගෘහස්ථ පත්‍රයේ පළ කරනු ලැබූ, නිවසින් මිසිත් ප්‍රකාශයට පත් කරනු ලබන අතර, පද ගලවා දෙවර්ගවරයා විසින් අත්සන් කරන ලද අවසර පත්‍රයක් තොරවීමට, තිබීම සහතු හෝ සත්ව මිත්‍ර කුණක් හෝ එහි යම් කොටසක් හෝ යම් මල්ලුවක සත්ව නිෂ්පාදන, අතුරුණු, තණකොළ, දියලුනු තණකොළ හෝ පිදුරු හෝ වෙනත් යම් දෙයක් එම ස්ථානයෙන් හෝ ප්‍රදේශයෙන් මිදිතව ගෙන එම කොටස පුද්ගල.

6. (1) යම් පාරක් හෝ එහි යම් කොටසක් ආකෘති ප්‍රදේශයක් බව ද එය විවිධ ව්‍යාප්තිය යටතේ වූ දැන්වීමක් නිශ්චිතව සඳහන් වර්ගයේ සතුරු, එම දැන්වීමේ නිශ්චිතව සඳහන් කාර්මිකව ඇතුළත ඒ පාරකින් හෝ ඒ කොටසකින් ප්‍රවාහනය කිරීම සහ තමා කර ඇති බව ද එම පාර හෝ ඒ කොටසේ ප්‍රතිවිද්‍යාත්මක ස්ථානවල දැන්වීම ඇලවීමෙන් හෝ පුද්ගලයෙකු අඩාස්වරයා අදහස් කරන වෙනත් ආකාරයකින් අහිමිවරයා විසින් ප්‍රකාශයට පත් කිරීම නිසානුසාරි වන්නේ ය.

ආකෘති ප්‍රදේශයක් පුද්ගලයෙකුට පමණක් පමණක් විය යුතුය.

(2) (1) වන උපවගන්තිය යටතේ දැන්වීමක් ඇලවීමට ඇති අවස්ථාවක එම පාර මගින් හෝ ඒ කොටස මගින්, එසේ කිරීම වැඩි දුරටත් කර ඇති කාර්මිකව පුද්ගලයෙකු විසින් එම දැන්වීමේ නිශ්චිතව සඳහන් යම් සහතු, ප්‍රවාහනය කිරීම සඳහා හෝ සහත් කාර්යයක් සඳහා ගෙන යාම කොටස පුද්ගලයා.

7. යම් ව්‍යාප්තියේ (1) වන සහ (2) වන උපවගන්තිවල විධි විධාන ප්‍රකාශනය කිරීමේ කාර්යය සඳහා යම් පාරක හෝ එහි යම් කොටසක, අඩාස්වරයා විසින් නිරන්තර කරනු ලබන, ස්ථානවල සහ ගෙදරවල බලයලත් නිලධාරියෙකුගේ විනයවීම වන්නේ ය.

(1) 6 වන වගන්තිය යටතේ වූ නිවසකින් මිසිත් යම් ප්‍රදේශයක් ආකෘති ප්‍රදේශයක් වශයෙන් ප්‍රකාශයට පත් කරනු ලැබූ හෝ අවස්ථාවක, එම නිවසකින් විශේෂිත සඳහන් වර්ගයට හෝ වූ ද එම නිවසක අදාළ වන ප්‍රදේශයේ මිසිත් හෝ වූ ද යම් සහතු, දැන්වීමේ නිශ්චිතව සඳහන් වේලාවේ දී හා ස්ථානයේ දී, එම නිවසකින් දැන්වූ ඇති විශේෂිත කාර්යයට එරෙහිව ප්‍රතිකර්ම කරනු ලබන සඳහා එම සහතු අවිනිශ්චය විසින් අදිවස්ත් පළ පුද්ගලයෙකු විසින් වූ දැන්වීමක් මිසිත් අඩාස්වරයා විසින් කිසිදු කිරීම නිසානුසාරි වන්නේ ය.

ආකෘති ප්‍රදේශයක් පුද්ගලයෙකුට පමණක් පමණක් විය යුතුය.

(2) (1) වන උපවගන්තිය යටතේ දැන්වීමක් නිසාත් කරන ලද අවස්ථාවක, එම දැන්වීමේ විස්තර කර ඇති වර්ගයේ සහතුගේ අවිනිශ්චය විසින් එම දැන්වීමේ නිවසකින් අනුකූලව ක්‍රියා කළ යුතුය.

විසිත් සරල පුද්ගලයෙකු. ඔහුගේ ස්වභාවය, ඔහුගේ අභිමතයන්, ඔහුගේ ලිඛිත
 විධිවිධානවලට විධිමත් අනුකූලය. ඔහුගේ ලිඛිතයන් ගැන විමසා බැලීම
 ඔහුගේ සම්මතයන්ගෙන් ද, ඒ විමසා බැලීමෙන් පිළිබඳව ප්‍රමාදයන් විශ්
 ඔහුගේ ස්වභාවය විසිත් පුද්ගලයෙකු.

(2) (1) වන උපවග්ගයෙහි යටතේ විනය කථන ලෙස නිසි කරන ලද යම් පනතකින් මත්, මත් නිෂ්පාදන හෝ අත්පිට නිෂ්පාදන විනය කිරීමේ හෝ සිසාර කිරීමේ නියමිත ආකාරයට පිළිවිඳි කිරීම වැඩිදියුණු කිරීම පළමුවැන්නෙහි නිර්වර්ගයෙන් කෙරුණ වග්ගයකි.

12. (1) කොට්ඨාසී, චාන්ද්, උපකරණ හා සත්ත්තු සූත්‍ර (අත් නිලසම්ප්‍රදාය) ආදායම් යම් විශේෂිත රෝගයක් ඇති වී ඇතිවන විට රෝගීන්, පළාලේ සෞඛ්‍ය සේවාධිකාරියකුගේ අධීක්ෂණය යටතේ, තිබෙන සෞඛ්‍යසේවක විසින් පරීක්ෂණයට භාජනය කරනු ලැබිය යුතුය.

(2) විමර්ශන කළයුතු අයෙකුගේ තරඟ ලබන බවට විශ්වාසයක් ඇති විට පමණක් පරීක්ෂණයක් සිදු කළ යුතු බවට තීරණය වන්නේ ය.

19. (1) **മറയ്ക്കൽ മാനദണ്ഡം തിരുത്തൽ**—

(අ) සේ පනත යටතේ හෝ ඒ යටතේ කළහ ලද සේ තිබෙනවාත් යටතේ සම්පන්නව ඇති බැවින් දී අධ්‍යක්ෂවරයාගේ නමින් පත්කිරීමෙන් කිරීමෙන් පසුව දුරින් සේ කාර්යයන් වලාවක් දී සේ ගියානු සඳහා පවත්වා ගැනීම.

(4) මේ පනත යටතේ පළි බලපානු හැකි සහ කළ හැකි
 ක්‍රියාත්මක කිරීමට හා අනු කිරීමට සම්බන්ධ වූ
 යෝජනා ක්‍රියාත්මක කිරීම අදාළ යෝජනා ක්‍රියාත්මක
 කළද, අනිකුත් සම් ක්‍රියාත්මක කළ නොහැකි ය.

[illegible]

(3) මේ පනත යටතේ හෝ ඒ යටතේ කටයුතු කිරීමට නියෝග කළ යුතු බවට පත්වන සියලුම සේවකයන් සඳහා වන සේවකයන්ගේ සේවා කොමිෂන් සභාවක් පිහිටුවනු ලැබේ.

14. (1) ଏହି ଆଇନ ଅନୁଯାୟୀ ପ୍ରତିଷ୍ଠାପନା କରାଯାଇଥିବା କୌଣସି
 ସମିତି ସଦସ୍ୟ ଗଠନାବଳୀର ଅଧିକାଂଶ ସଦସ୍ୟ, ଗୋଟିଏ
 ସଦସ୍ୟ—

(අ) යම් පොලිස්තැන්, ගම මිනුම්කර, කුසුල් පොදුම්කර, විත්
රක්කඩන සේවකයෙකු, හෝ යම් හතකු වශයෙන් ඇති
හෝ ඇති කරනු ලබන හෝ යම් සභාව නීතිපාදනයක්
වශයෙන් ඇති වෙනත් යම් සේවකයෙකු ඇතුළත්; සහ

Revised
4-20-2014

RESEARCH

姓名: 王明
 性别: 男
 年龄: 25
 职业: 程序员
 联系电话: 13800138000
 电子邮箱: wangming@163.com

(ආ) නිශ්චිතව සඳහන් දිනයක නිශ්චිතව සඳහන් වේලාවකදී සහ ස්ථානයක දී එම සහය හෝ යම් නිෂ්පාදන ඉදිරිපත් කරන ලෙස එම සහයෙන් හෝ සත්ව නිෂ්පාදනයෙන් යුතුව කැට් නියම කිරීම

කළ හැකිය.

(2) (1) වන උපවගන්තිය යටතේ කරන ලද පරීක්ෂණයක දී රෝගයකින් පෙළුනු ඔහු දක්වන සෑම සහකෘති, සිහුලම් ආකෘති, ඉවිය සමඟ විනයය කර, ඉවත් කළ යුතු අතර ඒ වන විගන්තියන් විසි විනය, අවශ්‍ය වෙතත් කිරීම් සහිතව, ඒ සම්බන්ධයෙන් අදාළ වන්නේ ය.

(3) එම සහය සහ යම් ආකෘති ඉවිය නියමිත ආකාරයෙන් විනය කර සැකර කරන බවට විශ්වාස කැතිම් සිලකලත් කිරීමටයෙන් කැට්ගෙන් වන්නේ ය.

(4) යම් විගන්තියන් (2) වන උපවගන්තිය යටතේ යම් සහකෘති විනය කර සැකර කිරීම් සඳහා මෙහෙත්තුවන්වරයා විසින් විනයයන් කරන ලද අවස්ථාවක, මෙහෙත්තුවන්වරයා විසින් කරන ලද විනයයන් සිලකා කැකුත්තාව අවසන්වරයා විසින් ඉදිරත් සෙවීම සාධාරණ සහ යුක්තියකගත යයි, අවස්ථාවක කරුණු අනුව, මෙහෙත්තුවන් වරයා අදහස් කළහොත්, ඔහු විසින් තීරණය කරනු ලබන ඉදිරත් සෙවීම ලෙස ආඥා කළ යුතු ය.

සතුන් සහ
සත්ව
නිෂ්පාදන
නියම

15. (1) (අ) 12 වන විගන්තිය යටතේ විෂබීජ නාශනය කරන ලද යම් ස්ථානයක ඇති සතුන් සහ සත්ව නිෂ්පාදන එකී විෂබීජ නාශනය කරන ලද දිනයේ සිල දින තිහක් වූ කාල සීමාවක් තුළ විකිණීම;

(ආ) ආකෘති ප්‍රදේශයේ වේලදායාලවල, විකුණුම් අංශවල සහ වෙනත් යම් ස්ථානයක රෝගී සතුන් විකිණීම සහ ප්‍රදේශනය කර තැබීම

අවසන්වරයා විසින් තහනම් කරනු ලැබීම නිත්‍යානුකූල වන්නේ ය.

(2) සිංහල, දෙමළ සහ ඉංග්‍රීසි ප්‍රමාණවලට පත්‍රයක දැන්වීමක් පළ කිරීමෙන් සහ ආකෘති ප්‍රදේශයේ යම් ප්‍රකටව පෙනෙන ස්ථානයක දැන්වීමක් ප්‍රදේශනය කිරීමෙන් (1) වන උපවගන්තිය යටතේ වූ තහනම් පිළිබඳව ඕනෑකාලට නිවේදනය කළ යුතු ය.

සතුන් සහ
සත්ව
නිෂ්පාදන
නියම

16. (1) යම් කැකුත්තක විසින්, සත්ව සහනයක්, සත්ව නිවසක් හෝ බිජු මඩක් සහ කරන ස්ථානයක් වශයෙන් යම් ස්ථානයක් ලිප්පද්වි කිරීම සඳහා නියමිත ආකාරයෙන් ලිප්පල්ල කින් වූ ඉල්ලුම් පත්‍රයක් අවසන්වරයා වෙත ඉදිරිපත් කර ඒ සඳහා අනුමතය ලබනතුරු ලැබුවහොත් හැර, ඒ කැකුත්තා විසින් ඒ ස්ථානය එසේ සත්ව සහනයක්, සත්ව නිවසක් හෝ බිජු මඩක් සහ කරන ස්ථානයක් ලෙස කැට්වලට නොකළ යුතු ය.

(5) එළිති ප්‍රතිපාදනයක් සම්බන්ධයෙන් ප්‍රතිපාදනයක්
 තීරණය ප්‍රතිපාදන හා තීරණය මත වන්නේ නැ.

13. குடியரசு அமைச்சர் தலைவர் அவர்களின் கீழ், கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு விடையளிப்பாரா—

(4) අනුප්‍රාප්තික පිණිස අනු උපකල්පිත, සහතික කිරීම සහ අනුප්‍රාප්තික පිණිස පවරා දෙන ලද; අනු

(අ) කළු රූප සේවකයා විසින් කළු රූප නිපදවීමේ කාර්යය සඳහා ප්‍රදානකාරක එළඳෙනතු

සාමාන්‍යයෙන් භෞතිකයින්ගේ ස්වභාවය මෙයයි.

[illegible]

III. 讨论

සමුදාය, සම සභාව, නිව්සංදාය, පළ සෙවිදා, විමසවි සහ පළ සෙවිදා
සෙවිදි නිව්සංදාය ආනායාන නිවිසි සහ පුසානායාන නිවිසි

[illegible]

(2) එවැනි අනායතය කිසිවක් නිර්දේශ කරනු ලබා ඇති අවස්ථා වල, අධ්‍යක්ෂවරයා විසින් ඇතුළත්වීම් වර්ගය සඳහාත්, තවදුරටත්.

[illegible]

(2) (1) වන අවධානය යටතේ වූ සහතිකය මෙහි දැක්වූ ලේඛනයේ දක්වා ඇති ආකාරයට අනුව මිල ප්‍රසාරය.

(3) සත්ව නිෂ්පාදනය, ඇතුළුපල පරිසර ලබාදීම, දින 6 දින දැන්වීමක්, එම නිෂ්පාදනය එසේ ලබාදීම දින 6 ක් පසු, ආනයනය, විසින් අධ්‍යක්ෂවරයාට හෝ ඔහු විසින් විවෘත දෙක ලද නිලධාරියකුට දිය යුතු ය.

සම්ප්‍රදායික
සත්ව නිෂ්පාදනය
ලබාදීම
සත්ව
ප්‍රධාන නිලධාරියාට
අධ්‍යක්ෂවරයාට
හෝ ඔහුට

23. (1) වර්ග හා තාවකාලික විෂයය සාර අමාත්‍යවරයා විසින්, අමාත්‍යවරයා විසින්, හැකි පහසුම පළ කරනු ලබන නිලධාරීන් විසින්, ශ්‍රී ලංකාව තුළ හෝ ශ්‍රී ලංකාවෙන් පිටත සම්ප්‍රදායික සත්ව නිෂ්පාදනය සත්ව රෝගයකින් ආසාදිත ප්‍රදේශයක් ලෙස ප්‍රකාශයට පත් කළ හැකිය.

(2) සත්ව රෝගයකින් ආසාදිත ප්‍රදේශයක් ලෙස (1) වන උප වගන්තිය යටතේ ප්‍රකාශයට පත් කරන ලද සම්ප්‍රදායික සත්ව නිෂ්පාදනයක් සම්ප්‍රදායික සත්ව සත්තු හෝ සත්ව නිෂ්පාදනයක් ආනයනය කිරීම සඳහා කිසිදු කැනුම්කරුට අවසර පත්‍රයක් නිකුත් කරනු නොලැබිය යුතුය.

සම්ප්‍රදායික
සත්ව නිෂ්පාදනය
ලබාදීම
සත්ව
ප්‍රධාන නිලධාරියාට
අධ්‍යක්ෂවරයාට
හෝ ඔහුට

24. 23 වන වගන්තියේ (1) වන උපවගන්තිය යටතේ සත්ව රෝගයකින් ආසාදිත ප්‍රදේශයක් ලෙස ප්‍රකාශයට පත් කරනු ලැබුවා වූ ද ශ්‍රී ලංකාව තුළ හෝ ශ්‍රී ලංකාවෙන් පිටත පිහිටියා වූ ද සම්ප්‍රදායික සත්ව නිෂ්පාදනය සිට සතුන් ගෙන එන සම්ප්‍රදායික සම්ප්‍රදායික සතුන් හෝ රෝගයකින් සෞඛ්‍යය සම්ප්‍රදායික සිටින සිටින ලදින සිලබරයා සැමිමට හෝ වුවහොත්, එම කාරිට ඇතුළුපලට අවසර දීම උදින සිලබරයා විසින් ප්‍රතික්ෂේප කිරීම නිත්‍යානුකූල වන්නේ ය.

සත්ව නිෂ්පාදනය
ලබාදීම
සත්ව
ප්‍රධාන නිලධාරියාට
අධ්‍යක්ෂවරයාට
හෝ ඔහුට

25. (1) ශ්‍රී ලංකාවට සතුන් ආනයනය කරන සෑම කැනුම්කරුම විසින් එම සතුන් ගෙන එන කාරි ඇමුණුකය දින 6 හා වේලාව පිළිබඳව වූ පූර්ව පත්‍රපිටිකින් අධ්‍යක්ෂවරයාට හෝ ඒ සඳහා අධ්‍යක්ෂවරයා විසින් බලපා දෙන ලද නිලධාරියකුට දිය යුතු ය.

(2) එම දැන්වීම දිය යුත්තේ කරන කාල සීමාවට පෙර ද සතු වන අධ්‍යක්ෂවරයා විසින් අවසර පත්‍රය නිකුත් කිරීම සඳහා වූ නිර්දේශයක් නිශ්චිතව සඳහන් කළ යුතු ය.

සත්ව
ප්‍රධාන නිලධාරියාට

26. (1) සතුන් ගෙන්වනු ලබන්නේ සම්ප්‍රදායික ද, ඒ රජය ප්‍රධාන පලය ලෙස ප්‍රධානවරයාගෙන් හෝ සිලබරයන් පලය ලෙස ප්‍රධාන වරයාගෙන් අනෙකු පහත දැන්වීමක් කරනු සඳහන් කරන්නේ ලබාගත් සතුන්ගෙන් ආනයනය, විසින් අධ්‍යක්ෂවරයා වෙත ඉදිරිපත් කළහොත් මින, ඒ සතු ශ්‍රී ලංකාවට ආනයනය කිරීම සඳහා කිසිදු අවසරපත්‍රයක් අධ්‍යක්ෂවරයා විසින් නිර්දේශ නොකළ යුතු ය:—

(අ) සතු ගෙන්වනු ලබන්නේ සම්ප්‍රදායික ද, ඒ රජය;

(ආ) සතු රෝගයකින් නොපෙළෙන බව හා සතු අනාගතය කිරීමට පෙරාතුව වූ මින ප්‍රධාන කලාපිකවත් තුළ පහත රෝගයකින් නොපෙළෙන බව හා සතු සතුන් හා සම්ප්‍රදායික ද, අනාගතය බව;

(අ.) සහ සහන සහ තැන පිළිබඳ විධානවලට අමතරව
මුළු වූ ඕනෑම තැනක සාමාන්‍ය අයුතු සහ අනවසරයෙන් ලබාදීම
සම්පන්නයන්ගේ ද එම අයුතුකම පිළිබඳව පොදු
පැවැත්වීම; සහ

(ආ.) විශේෂිත පොදුපව්ව පිළිබඳව සහ ප්‍රතිපත්තිකරණය
කරනු ලබන අයුතුකම;

(3) (1) වන උපවගන්තිය යටතේ වූ සහතිකය අතින් තුන්වන
උපවගන්තියේ දක්වා ඇති ආකාරයට අනුව විය යුතුය.

27. බලපත්‍රය නිලධාරියා තැනට තැන, එහි ඇති සතුන් පරිත්ත
කර, එම සතුන් සහ එහි ඇති තැන පිළිබඳව පොදුපව්ව බලය පදනම්
ලබන පොත්, කිසිදු තැනකට එම තැනට නැතිවීම අතින් අනවසර
සතු වන අතර එම කිසිදු සතුන් සහ එම තැන පිළිබඳව පොදුපව්ව
පොදුපව්ව පිළිබඳව පොත් පොදුපව්ව පිළිබඳව

පොදුපව්ව

28. (1) ඒ ලංකාවේ ආනයනය කරනු ලබන යම් සතුන් නිසි
ස්ථානයක දී නිසිව පැවැත්වීමට නිසි, සලස්වා ගත යුතු අවස්ථාවන්
කරන ලෙස නිසි කිරීම සිදුකළ යුතු අවස්ථාවකට වඩාත් අදහස්
කරනු ලබන එසේ නිසි කරනු ලැබුවහොත් නිසි, ඒ සහ තිත්
දිනක අවම කාලසීමාවක් නිසිව පැවැත්විය යුතු ලැබීමට යටත්
වන්නේ ය.

නිසිව පැවැත්විය යුතු

(2) (අ) නිසිව පැවැත්විය යුතු ලැබීමට නිසි කරනු ලැබූ යම් සතුන්
ප්‍රතිපත්තිකරණ ආකාර සහ පලය සැලකීම; සහ

(ආ) නිසිව පැවැත්විය යුතු සතුන් ලද සෑදී සතුන් ද ප්‍රතිපත්තිකරණ
කිරීම සතුන් සහ එහි සහ සතුන් කිරීම සතුන් සහ
නිසිව පැවැත්විය යුතු දී නිසි යන යම් සතුන්ගේ පිළිබඳව
සතුන් කිරීම සතුන් ද දරනු ලබන සිතුවම් සිතුවම් දැමීම
ආනයනයෙන් කරිය යුත්තේ ය.

(3) නිසිව ප්‍රතිපත්තිකරණ වූ නිසිව පැවැත්විය යුතු සතුන්
ලෙස සහ ආනයනයකට එකතු වී නිසිව කරනු ලැබිය යුතු ය.

(4) නිසිව පැවැත්විය යුතු යම් සතුන් පොදු පව්ව දැනගන්නා
එම සහ විනය කිරීමට සහ උපක්ෂේපයක් සිතුවම් කිරීමට අවස්ථාවක්
පිරියා විසින් නිසිව කරනු ලැබීම නිසිව කරනු ලැබීම එක අතර එම සහ
සහ එසේ පිළිබඳව විනය කිරීමට සහ සතුන් කිරීමට සහ ඒ
සම්පන්නයන්ගේ ද වන විනයකරණ පිළිබඳව අවසන් පවත්වා කිරීම
සම්පන්න, අදාළ වන්නේ ය.

29. (1) නිසිව පැවැත්විය යුතු ස්ථානයට පොදු පව්ව සතුන්
කරියා සතුන් ආරක්ෂා කලාපයක් ලෙස ප්‍රතිපත්තිකරණ සතුන් කිරීම
සතුන් සහ අවස්ථාවකට අදහස් කළහොත්, සතුන් පලයෙන් පල
කරනු ලබන දැන්වීමක් සිතුවම් අවස්ථාවකට වඩාත් එසේ ප්‍රතිපත්තිකරණ
සතු පත් කරනු ලැබීම නිසිව කරනු ලැබීම වන්නේ ය.

ආරක්ෂා
කලාපය

(3) එවැනි කළ දැන්වීමක් ම, එම ආරක්ෂක කලාපයේ සිටි, කළු ම එක් එක් රාජ්‍යයා විසිවුවනු ලබන්නේ කවර දිනයක සිට ද සහ කවර කාල පරිච්ඡේදයක් සඳහා ද තනි වශ සඳහන් විය යුතුය.

(3) අරත් සහ කලාවය, එම අත් විෂේ හදුන්වා කැරවීමට හා, සිලස වාහන සහ කුණා හදුන්වා වසා තැබීම යුතුය. එම කැරවීමේදී එම අරත් සහ කලාවයට ඇතුළුවීමට පිලස හොඳින් තිබීම තුනා හඳුන්වා දුන් දෙසු සොලවීම යුතු ය.

Abstract

38. ශ්‍රී ලංකාවෙන් පිටත වූ යම් වරයෙකුට ප්‍රේමණය කරනු ලැබ
සිටිය කලාත් සහිත යම් තැනින් ශ්‍රී ලංකාවේ යම් වරයෙක් කරන.
ගමන් කරන සහිත නො අවස්ථාවක එම තැන ශ්‍රී ලංකාවේ වරයෙට
ලැබීමෙන් දිනට හරිත් බිජි-පෙනිත් දින දෙකකදිත් කලින්, එම
කාරණය අධිකාරීවරයා වෙත නො-පිළි විඩිත් බලය දෙන ලද යම්
නිලවරයෙකුට දැනුම්දීම ඒ තැනේ ශ්‍රී ලංකාවේ අනුපෞරුකයන්
කාර්යය මත්තෝ ය.

၁၈၈၈ ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လ
 ၁၈၈၉ ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လ
 ၁၈၉၀ ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လ
 ၁၈၉၁ ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လ
 ၁၈၉၂ ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လ
 ၁၈၉၃ ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လ

31. (1) යම් පසු අවේදන නිෂේධනයක් හෝ පසු අවේදන අපේක්ෂිතයක් ඇතිකරන කාරණයක් හා, එම නිෂේධනය හෝ අපේක්ෂිතයක් ඇති කළ හැකි බව හා, කල්පනාවල, ප්‍රතිකර්ම කාරණයක්, එම නිෂේධනය හෝ එහි ලක්ෂණයන් යම් රටකින් ද, ඒ රටේ ප්‍රධාන පසු කලාප අවේදනවරයා විසින් හෝ, ඔහු විසින් සිලය සඳහා ලද පසු කලාප අවේදනවරයා විසින් සඳහා ලද ප්‍රතිකර්මයන් ඉදිරිපත් කළහොත් මිස, ඒ කාරණයන්හි ඒ පසු අවේදන නිෂේධනය හෝ පසු අවේදන අපේක්ෂිතයක් ඇතිකරන කාරණයක් නිසිම පදනම මත පසු කලාප අවේදන වරයා විසින් නිර්දේශ කළ හැකි බව.

(2) (1) වන උපවගන්තිය යටතේ වූ සහතිකය, සම්මුතිය සඳහා උපලේඛනයේ දැක්වෙන දාතාර්ථයට අනුකූල විය යුතුය.

၁၀-၁၁ နာရီ-၁၂ နာရီ
 အထက-၁ အထက-၂
 အထက-၃ အထက-၄

32. (1) (අනෙකුත් ජාතික "අධිකාරිය" යනුවෙන් හඳුන්වා දෙන) පසු කෙටිදා සිංහල අධිකාරියක් විය යුතු අතර එය පළාත දෙකේම පාලන කාර්යයන් සම්බන්ධව විය යුතු ය:—

(3) கனம் மாண்புமிகு அமைச்சர் : பிரதமர் அவர்கள் : சிறு அரிசை
கனம் மாண்புமிகு அமைச்சர் : பிரதமர் அவர்கள் :

(9) கருவாலைகளைப் பற்றி கைபிசை விசுவநாதர் தெரிந்த படி கருவாலை
பெரிய கருவாலை குளியல் கருவாலை கிணியல் பற்றி கருவாலை
பற்றி கருவாலைகளைப் பற்றி கருவாலைகளைப் பற்றி கருவாலைகளைப் பற்றி
கருவாலை

(4) පහත දැක්වෙන විෂයවල පාලිත දැනුමක් හා පළපුරුද්දක්
දැන ගැනාත්තත් විෂයයන් අනුමානවිරහයට පෙනී යන
ගැනාත්තත් අනවිතර අනුමානවිරහය විසින් නම් කරනු
ලබන කාමිකයන් හා දෙවනත් :

[illegible]

(H) = 2400 3000 4000 5000 6000 7000 8000 9000 10000

(7) කැමැත්තක්ගේ පාරිශ්‍රණය හෝ වස පෙරීමේ ක්‍රමය මුදල් විෂයය හෝ අභිභාවිකයා විෂයය අභිභාවිකයා විසින් තීරණය කළ යුතුය.

(8) අධිකාරියේ නිලධාරී, කාර්ය සහ කාර්යාල පහසු දැක්වෙන පරිදි විය යුතුය :-

(අ) පසු පෙරීමේ භාණ්ඩ සහ පසු පෙරීමේ පෙරළි තිත්පාදන තිත්පාදනය කිරීම, ආතතනය කිරීම, අපතනය කිරීම, විකිණීම සහ ලැබීම කිරීම විෂයයේ පාලනය ක්‍රියාත්මක කිරීම;

(ආ) පසු පෙරීමේ භාණ්ඩ සහ පසු පෙරීමේ පෙරළි තිත්පාදන පහසුකම් සම්බන්ධයෙන් පාර්ශ්වයන් සහ ප්‍රවේශය සහිත ලෙස සාමාන්‍ය පොදුතාවයට පත්වීම සහිත;

(ඇ) පසු පෙරීමේ භාණ්ඩ සහ පසු පෙරීමේ පෙරළි තිත්පාදන තිත්පාදනය කිරීම හෝ ආතතනය කිරීම සඳහා නිලපත්‍ර ප්‍රදානය කළ යුතු ද සහ වස තීරණය කිරීම;

(ඈ) අභිභාවිකයා විසින් උපදෙස් සඳහා අධිකාරියට යොමු කරනු ලබන සම්බන්ධයෙන් පිළිබඳව හෝ අභිභාවිකයා දැක්විය යුතු යයි අධිකාරිය විසින් අවසරය සහිත අදහස් කරනු ලබන වෙනත් සම්බන්ධයෙන් පිළිබඳව අභිභාවිකයා විරුද්ධ උපදෙස් දීම;

(ඉ) පසු පෙරීමේ භාණ්ඩ හෝ පසු පෙරීමේ පෙරළි තිත්පාදන පරීක්ෂා කිරීම හෝ වැඩි දියුණු කිරීම සඳහා අවශ්‍ය සම්බන්ධයෙන් අධිකාරිය විසින් අදහස් කරනු ලබන පාර්ශ්වයන් ප්‍රවේශය සහිත කිරීම;

(ඊ) පසු පෙරීමේ භාණ්ඩ සහ පසු පෙරීමේ පෙරළි තිත්පාදන ප්‍රවේශයකට සහ කාර්යාලයේ ලෙස සාමාන්‍ය කිරීම පිළිබඳව වූ තොරතුරු සම්ප්‍රදාය;

(උ) නිලපත්‍ර කිහිපයක් කර ඇති හෝ නිලපත්‍ර කිහිපයක් කිරීමට ඇති පසු පෙරීමේ භාණ්ඩ සහ පසු පෙරීමේ පෙරළි තිත්පාදන පිළිබඳව පරීක්ෂණ පැවැත්වීම අවශ්‍ය යයි අධිකාරිය විසින් අදහස් කරනු ලබන සම්බන්ධයෙන් අධිකාරිය විසින් පරීක්ෂණ පැවැත්වීම හෝ පැවැත්වීමට කැඳවීම.

32. (1) කන්ඩ ඉසුනු හෝ කළුර රූපය ලබාගැනීමට පෙර බිංස තුනක් වූ කැරිමිමට දැමුමක ඒ ඉසුනු හෝ කළුර රූප ලබාගත් කාල කිසිකම සිද්ධාන්තයක් නොපෙරවනු බවට ද සම් ආකාරිත හෝ පැරිමිතයක හා සම්බන්ධ වී නොතිබුණු බවට ද සහතික කරමින්, ඒ ඉසුනු හෝ කළුර රූපය ලබාගනු ලැබූ රූපී ප්‍රධාන පසු සලසා පෙරදැනවිතය විසින් හෝ ඔහු විසින් සිලස දෙන ලද සතු සලසා පෙරදැනවිතයක විසින් තිබුත් කරන ලද සහතිකයක් ඒ ඉසුනු හෝ කළුර රූප ආකෘතිය කිරීමට අපේක්ෂා කරන පැනැන්තා විසින් අධ්‍යක්ෂ ජිවරය වෙත ඉදිරිපත් කරනු ලැබුවහොත් මිස, එසේ කන්ඩ ඉසුනු හෝ කළුර රූප ආකෘතිය කිරීම සඳහා ඒ පැනැන්තාව අවසර පත්‍රයක් තිබුත් කරන ලෙස අධ්‍යක්ෂවරයා විසින් තීරණය නොකළ යුතු ය.

(2) (1) වන ප්‍රවර්තනයේ සඳහන් සහතිකය සේ පවත්වා ගන්නා ප්‍රවේශනයේ දැනට ඇති තත්ත්වය පිළිබඳව විමසා බලන්න.

(3) සත්ව ඉන්ද්‍රිය නම් කලල රූප, ගතානතර්ධර්මය, විසිත්, එම ගත විසිත් දිනයට ගරාත් පිළිසෙසින් දින සතකලින් කලින්, එම ඉන්ද්‍රිය නම් කලල රූප සම්පූර්ණ දිනය සහ විනය නම් ස්වභාව ඉතිහාසවරයට ලිහිල්ලකින් යුක්තය යන්න.

(4) එම ආකෘතිය කිරින ලද කාර්ට් යුතු හෝ කලල රූප නාමික කිරීමෙන් ආසාදනය හා රේඛ දැක්වීම හා සම්බන්ධ වීමේ ක්‍රියාවලිය අධ්‍යක්ෂකව සැලකෙන හේතු වීමේ නම එම යුතු හෝ කලල රූප අධ්‍යක්ෂකව පිළිබඳ ආපසු ලබාදෙන, විකාශ කරනු ලැබීම නිකායානුකූල වන අතර එම යුතු හෝ කලල රූප විකාශ කිරීමට වඩා විකාශයෙන් පිටවීමක අවශ්‍ය වෙනස් කිරීම් සහිතව අදාළ වන්නේ ය.

[illegible]

(6) අනුගතය කරන ලද පත්ති ඉසුරු හෝ කලල රූප පෙදීම් නිසා පවතිනුයේ නම්, එමගින් හෝ අනෙකුත් උපක්ෂේපයන්, එම පිද්ධිය, පිළිබඳව පොදුමතවීම අධ්‍යයන කවරයකට හෝ සිලසලාත් නිලධාරීන් දැන්වීම, එම පවතින අවස්ථාවක හා පාලනය හා අනුපිළිවෙල නිලධාරීන්ගේ කාර්යය වන්නේ ය.

84 (1) අධිකත් සම්ප්‍රදායෙන් නිර්දේශය මත ආකෘතියට අනුකූලව සාලක විසින් නිකුත් කරන ලද අවසර සලකුණු සිලය සංකේත ඇති, නිසිම කැබලි/පත්‍ර විසින් ගම් පතක, සහති නිෂ්පාදනයෙන්, පසු සෙවිලා නිකුත්යත්, පසු සෙවිලා සෙවිලි නිෂ්පාදනයෙන්, සුළු කෝ සලල රූපයෙන් අනුකූලයන් නොකළ යුතු ය.

(අ) අපනයනකරු විසින් අපනයනයට පෙර සිදුකලත් නිලධි
යෙකුගෙන් ලබාගත් කාර්යාලයක් අධීක්ෂණවරයා වෙත ඉදිරිපත්
කරන්නේ නම් මිස, ඉන් පසුව, කුඩා නිෂ්පාදනයක්, පළු වෙරද
මුදවායක්, පළු වෙරද පතෙහි නිෂ්පාදනයක්, යුතු හෝ කලට රැක
ගත් අපනයනයක කිරීමේ අවසර පත්‍රයක් නිකුත් කිරීම සඳහා
අධීක්ෂණවරයා විසින් නිර්දේශයක් පෙන්වනු ලබන ය.

[illegible][illegible]

(4) සෑම අපනයනයකටම එකිනේ ඉඩ්ලි නම් අපනයනය කිරීමේ පිළිබඳව අධිකාරිවරයාට යමක් පිවිසෙන්නේ එක් කාර්යාල දාක්ෂිණ් කළ යුතුය.

Dr. S. S. S. S.

[illegible]

2000

[illegible]

(8) **පුද්ගල සේවකයන් විසින් ම වරද කරන ලදී යන්නටද—**

(4) ඒ පුද්ගල මිනිසුන්, සංස්ථාපිත වික්ෂෝතය, ඒ සංස්ථාවේ සංඝ ප්‍රධානීන්වරයෙකුම, සලලිකානායවරයෙකුම, පරිකල්පිතයෙකුම හෝ නිලධාරියෙකුම; හෝ

(ආ) ඒ වගේම මහජන සංවිධානයන් වන්නේ නම්,
ඒ මහජන සංවිධානයන් නම් පවිත්රීකරණය වේ.

සමහරක් සාමාන්‍යයන් හෝ විශේෂයන්ගේ හෝ සාමාන්‍යයන්ගේ ඒ විරුද්ධ කරන
 වැඩ සිටින ඒ විරුද්ධ කිරීමේ විද්‍යාත්මක පදනම සාමාන්‍යයන් සිටින
 විරුද්ධයන්ගෙන් මුදා හරින බව පිළිබඳව විද්‍යාත්මක පදනම, ඒ විරුද්ධ
 කරුණු සාමාන්‍යයන් ය.

35. මේ පනත යටතේ හෝ ඒ යටතේ සාදන ලද නිශේධන යටතේ යම් තැනැත්තකු විසින් සද්ගතිකයන් කරන ලද හෝ කරන ලදැයි අදහස් කරනු ලබන යම් ක්‍රියාවක් සම්බන්ධයෙන් සූදු විරුද්ධ නීති පිළිබඳ නඩුවක් හෝ අපරාධ නඩුවක් හෝ වෙනත් නඩු කටයුත්තක් හෝ පවරනු නොලැබිය යුතු ය.

සද්ගතිකයන්
කරනු ලබන
ක්‍රියා සදහා
අපරාධ නීති.

37. (1) නිශේධන සාදනු ලෙස මේ පනතින් නිශේධන කර ඇති සාදනු සම්බන්ධයෙන් හෝ නිශේධන පිළිබඳ බලය ඇති ලද සාදනු සම්බන්ධයෙන් සහ විකේෂණයන් පහත දැක්වෙන සාදනු පිහිටි ලිපි හෝ ඉන් යම් සාදනු සම්බන්ධයෙන් අමාත්‍යවරයා විසින් නිශේධන සාදනු ලැබිය යුතු ය:—

නිශේධන.

(අ) බලපත්‍රයක් සඳහා ඉල්ලීමක් කරනු ලැබිය යුතු ක්‍රමය සහ ආකාරය; සහ

(ආ) බලපත්‍රයක් නිකුත් කිරීම සහ අනුග්‍රහ කිරීම සඳහා පොරොත්තු සාක්ෂි.

(2) අමාත්‍යවරයා විසින් සාදන ලද යම් නිශේධනයක් මඟින් සූදු පත්‍රයේ පළ කරනු ලැබිය යුතු අතර, එසේ පළ කරන ලද දින සිට හෝ ඒ නිශේධනයක් සඳහන් යම් පළ දිනයක සිට හෝ එය ක්‍රියාත්මක වන්නේ ය.

(3) අමාත්‍යවරයා විසින් සාදන ලද යම් නිශේධනයක් මඟින් සූදු පත්‍රයේ පළ කිරීමෙන් පළ කළ යුතු අත්තිකාරම්, අනුමැතිය සඳහා පැරිසිකේන්තුව වෙත ඉදිරිපත් කරනු ලැබිය යුතු ය. එසේ අනුමැතිය නොකරන ලද යම් නිශේධනයක් ම, ඒ යටතේ සෑදීම කරන ලද කිසිම සඳහන් පිළිබඳව විලාශ කළයුතු සාධකයක් නොලැබේ, ඒ අනුමැතියෙන් දින සිට පැරිසිකේන්ත කරනු ලැබූ ලෙස සලකනු ලැබිය යුතු ය.

(4) යම් නිශේධනයක් එසේ පැරිසිකේන්ත කරනු ලැබූ ලෙස සලකනු ලබන දිනය පිළිබඳ නිවේදනය සූදු පත්‍රයේ පළ කරනු ලැබිය යුතු ය.

(5) මේ පනතින් ප්‍රචලිතයේ නිශේධනව සඳහන් නොවන යම් කාර්මි රෝගයක් මේ පනතේ කාර්ය සඳහා විකේෂණ රෝගයක් සිටි සූදු පත්‍රයේ පළකරනු ලබන නිශේධනයක් මගින් අමාත්‍යවරයා විසින් ප්‍රකාශ කළ යුතු අතර මේ පනතේ විධිවිධාන, අවශ්‍ය වෙනත් නීති සහිතව, එම අදාළ නිය යුතු ය.

38. සෑ සම්බන්ධයෙන් අනුකර්මයක් අවශ්‍ය වූවහොත් මින, මේ පනතේ:—

අවම
නිශේධනය.

“සහ” යන්නෙන් යම්කල, මි කරකල, පිටවිවල, එරවල, ලැරල, මිත්තයකල, අත්වකල, කොටුවකල, පුරවකල, පිල්ලකල, පිළලකල, කුරුල්ලකල, මි මිත්තකල, අදහස් වන අතර හෝ සාමාජිකව හෝ ක්‍රියාත්මක වන හෝ පාලනය යටතේ හෝ වෙනත් ආකාරයකින් හෝ කිසිකල ලැබුම් ද වෙනත් යම් කිල හෝ විල් කලාද එම අදාළයන් වේ;

“සත්ව නිශේධනය” යන්නට, මත්, කිරි, මිදි, කිත්තර, ලේ, මේ, කිරිස, කොත්, ලොම්, පිතාදු, අවමන්, අස, කුර සහ

"ආකාරය" යන්නෙන්, එක්තරා ඕනෑම තෝ ආකාරය ඉවත්
තෝ සහ බහිරිභාවයන්ගේ අනුකූලතාවය වෙනස්වීමට
වන දුෂ්කරය ඕනෑම තෝ අත්පත්වීම අදහස් වේ;

"අතුරුණුම්" යන්නට, පිදුරු, වෙනස, ලිහිල්ල සහ සතුන්
නිදා ගැනීම සඳහා කෙරෙනු ලබන වෙනත්
යම් ද්‍රව්‍යයක් ඇතුළත් වේ;

"මිත්" යන්නෙන්, අඹ, පිළිකා ලද, සකස් කරන ලද, දුම් ගත්
විකා ලද, බදින ලද, ලුණු අතුරන ලද හෝ වත්වල අතුරන
ලද අවමන් ද ඇතුළු යම් සහකෘතයන් ඕනෑම
කින් කැමති දුරුණු යම් කෙරෙහිත් අදහස් වේ;

"අයිතිකරු" යන්නට, සහකෘතයන්ගේ ව්‍යාප්ත, සමුල්
අයිතිකරුවන් හෝ සුලුකරු හෝ බද්දට දෙන ගැහැන්
තනු හෝ අයිතිකරුවකු බවටත්තක් යම් සහකෘත කරගත්
නම්, තත්ත්වය යම් ගැහැන්තනු ඇතුළත් වේ;

"නිවැරදිකරණ" යන්නෙන්, යම් සහකෘත, කුරුල්ලකු හෝ යම්
කෘත්‍යයක් වෙනත් කරු අනිවාර්යයෙන් රඳවා තබාගැනීම
අදහස් වේ;

"නිවැරදිකරණ ස්ථානය" යන්නෙන්, නිවැරදිකරණ කටයුතු කර
නොගත යුතු ලබන යම් කොමසාරිස්වරයන් හෝ ස්ථානයක්
අදහස් වන අතර, පවත්නා කිරීමේ ස්ථානයක් ද වීම
ඇතුළත් වේ;

"පසු පෙරළන කෙරෙහි නිෂ්පාදන" යන්නට, එක්තරා, රැහිර දුම්
සවත්වන හෝ සියලුම ක්ෂුද්‍ර ජීවීන් සහ සතුන්ගේ
රෝග නිරෝධය දී, එම රෝගවලට ප්‍රතිකාර කිරීමේ දී
හෝ එම රෝග වැළැක්වීමේ දී භාවිත කිරීමට අදහස්
කෙරෙන ඒවායේ කරය හෝ අතුරු නිෂ්පාදන ඇතුළත්
වේ;

"පසු පෙරළන නිවැරදිකරණ" යන්නට—

(අ) සහකෘතයන් රෝග හෝ අනාභිකාරය පැතිරෙන තත්ත්වය
හෝ එහි ලක්ෂණ නිරීක්ෂණය දී වීම ප්‍රතිකාර
කිරීමේදී, ඒවා අඩු කිරීමේදී හෝ වැළැක්වීමේදී; සහ

(ආ) යම් සහකෘතයන් වෙනත්දියා කර්ම ලක්ෂණයකින් කර
ගැනීමේදී, නිවැරදි කිරීමේ දී හෝ වෙනත්
කිරීමේ දී

භාවිත කිරීම සඳහා නිෂ්පාදනය කරන ලද, ඕනෑම
ලද, පිහිටීමට ඉදිරිපත් කරන ලද හෝ භාවිත කිරීමට
අදහස් කරන ලද යම් ද්‍රව්‍යයක් හෝ ද්‍රව්‍ය ඕනෑම
යන්;

(ආ) කාර්මය සඳහා සුදුසුකම් ඇත්ත දී ද විශේෂ තත්ත්ව

යටතේ අත් ලාත් කළුපු හිමිදායකින් වෙළෙඳ
පොලේ තබා ඇත්තා වූ ද, අයිතික ප්‍රකාශන පන
අනුකර කෙරුණි නිසිවි වන්නා වූ ද, රාත් කිසිවකින්
කෝ කිසිවකින් තොරවන්නා

අනුමත වේ;

"පසු ගලා යාමය" යන්නෙන්, රජය විසින් පවතින
නිලයන් කරන ලද පසු ගලා යාමය අදහස් වේ;

"සාමාන්‍ය" යන්නෙන්, සාමාන්‍ය වාණිජ වූවකු, සාමාන්‍ය
නිෂ්පාදන ප්‍රවේශයක් නිසිවි හදුනා ගෙන
ගනු ලැබිය හැකි පලයෙන් හෝ කුලියක් ගෙවන්නා වන
විවිධ ක්‍රමයන් අදහස් වේ.

අනුමත වේ
සහ
අත්පිටි

38. (1) (476 වන අධිකාරය වූ) සංස්කරණය රේගු (සාමාන්‍ය)
අනුමතය වෙතින් මුද්‍රා කරනු ලැබේ.

(2) සංස්කරණය රේගු (සාමාන්‍ය) අනුමතයක් කුසින් සඳහන්
වූව ද, ඒ අනුමතය යටතේ සාදන ලද්දේ, ඒ පනත ක්‍රියාත්මක
කිරීමට පෙරාතුවම බලාත්මක වූ නිකේශය, කේ පනතක් විධිවිධාන
වලට අනුකූල වන අවස්ථාවක සහ අනුකූල වන්නාක් දුරට
සෑදී, ඒ පනත යටතේ සාදන ලද නිකේශය පලයක් ලෙස ප්‍රකාශ
කළ අතර, ඒ පනත යටතේ සාදන ලද නිකේශය මගින් ඒ
නිකේශය වෙනත් කරනු ලබන, සංස්කරණය කරනු ලබන හෝ
පරිවර්තනය කරනු ලබන අතර, කෙටිකලක් බලාත්මක විය යුතු ය.

අනුමත වේ
සහ
අත්පිටි
සහ
අත්පිටි
සහ
අත්පිටි

39. ඒ පනතක් සිංහල සහ දෙමළ භාෂා පාඨ අතර යම් අනු
කූලතාවක් ඇති විටකින් පිළිව සිංහල භාෂා පාඨය බලපැවැත්විය
යුතු ය.

පළමුවන උපරේශනය

[4 වන වගන්තිය]

සංස්කරණය රේගු

(i) වෙනත් සහ වෙනත්

අත්පිටි සහ, රාත්පිටි, සහ සාමාන්‍ය බලපැවැත්වීම, සහ සංස්කරණය රේගු
රේගු (වෙනත් - වෙනත්) සහ සංස්කරණය වෙනත් රාත්පිටි නිකේශයකින්, සහ
වෙනත්, වෙනත් පාඨය, වෙනත්, වෙනත් වෙනත් රාත්පිටි සංස්කරණය රේගු
වෙනත්.

අත්පිටි සහ වෙනත් රේගු රේගු වෙනත්, වෙනත් වෙනත් වෙනත්, සහ සංස්කරණය
වෙනත් රේගු, වෙනත් වෙනත් වෙනත්, වෙනත් වෙනත් රේගු, අත්පිටි සහ
වෙනත් රේගු වෙනත් වෙනත් (අයිතිකරු/අයිතිකරු) පොලේ පවතින වෙනත්
වෙනත්, වෙනත් වෙනත් වෙනත් වෙනත්.

වෙනත් වෙනත් වෙනත්, වෙනත් වෙනත් වෙනත්, වෙනත් වෙනත්, අත්පිටි සහ
වෙනත්, වෙනත් වෙනත් වෙනත්.

වෙනත් රාත්පිටි (වෙනත් වෙනත් වෙනත් වෙනත් වෙනත් වෙනත් වෙනත් වෙනත්).

(ii) වෙනත් සහ වෙනත්

අත්පිටි සහ, රාත්පිටි, සහ සාමාන්‍ය බලපැවැත්වීම, සහ සංස්කරණය රේගු
රේගු (වෙනත් - වෙනත්) සහ සංස්කරණය වෙනත් රාත්පිටි නිකේශයකින්, සහ
වෙනත්, වෙනත් පාඨය, වෙනත්, වෙනත් වෙනත් රාත්පිටි සංස්කරණය රේගු
වෙනත්.

(iii) නම: ප්‍රතිපත්තිකරණ කරුණු ලබා දෙන්නේ:

- (අ) වසර දින ප්‍රතිපත්තිකරණය
 (ආ) වසර දින ප්‍රතිපත්තිකරණය
 (ඇ) වසර දින ප්‍රතිපත්තිකරණය
 (ඈ) වසර දින ප්‍රතිපත්තිකරණය
 (ඉ) වසර දින ප්‍රතිපත්තිකරණය

(iv) සතුන් - ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය කළ හැක්කේ කුමන ස්ථානය හෝ
 කොමිටිය සතුළත ස්ථානයක් හෝ කොමිටියක් විය
 යුතුය. එය කොමිටියක් සතුන් කිරීමට පෙර එය
 සුදානම් කළයුතුය. එයට අවම වශයෙන් පැය 10 ක්
 තිබිය යුතුය.

(v) දිගු කාලීන/කාලීන ප්‍රතිපත්තිකරණයක් සහිතව
 කළ යුතුය.

(ආ) ප්‍රතිපත්තිකරණය කළ යුතුය. එයට අවම වශයෙන්
 ප්‍රතිපත්තිකරණය විය යුතුය:

(i) ප්‍රතිපත්තිකරණය කළ යුතුය. එයට අවම වශයෙන්
 ප්‍රතිපත්තිකරණය කළ යුතුය. එයට අවම වශයෙන්
 ප්‍රතිපත්තිකරණය කළ යුතුය.

(ii) ප්‍රතිපත්තිකරණය කළ යුතුය. එයට අවම වශයෙන්
 ප්‍රතිපත්තිකරණය කළ යුතුය. එයට අවම වශයෙන්
 ප්‍රතිපත්තිකරණය කළ යුතුය.

(ඈ) ප්‍රතිපත්තිකරණය කළ යුතුය. එයට අවම වශයෙන්
 ප්‍රතිපත්තිකරණය කළ යුතුය.

ප්‍රතිපත්තිකරණය කළ යුතුය. එයට අවම වශයෙන්
 ප්‍රතිපත්තිකරණය කළ යුතුය.

ප්‍රතිපත්තිකරණය කළ යුතුය. එයට අවම වශයෙන්
 ප්‍රතිපත්තිකරණය කළ යුතුය.

ප්‍රතිපත්තිකරණය කළ යුතුය. එයට අවම වශයෙන්
 ප්‍රතිපත්තිකරණය කළ යුතුය.

1. The first part of the document is a letter from the President of the United States to the Congress, dated January 3, 1862. It is a message of condolence to the people of the State of California, who have been afflicted by a severe drought. The President expresses his sympathy for the suffering and his hope that the Congress will take prompt action to relieve the distress.